

[< Ir al diario](#)

 [Contáctenos](#)

 [Conectarse](#)

[Escribe una publicación](#) 

 [Menú](#)



[En los titulares del club](#)

[Durante 48 horas](#)

[Blogs](#)

[las ediciones](#)

[Agenda](#)

[El gráfico](#)



Cédric Lépine

[suscriptor de Mediapart](#)

[Publicación publicada en](#)

EDICIÓN

**Cines latinoamericanos...y más**

Seguido por 295 suscriptores

PUBLICACIÓN DE BLOG DEL 2 DE OCTUBRE DE 2021

## Biarritz 2021: “Vaychiletik” de Juan Javier Pérez

Hace mucho tiempo, José recibió un regalo de los dioses que le otorgó el estatus de músico de su comunidad tzotzil. Sin embargo, con las ofrendas de alcohol que no puede rechazar y con la edad, las consecuencias se vuelven cada vez más graves para él.

[Reportar este contenido a nuestro equipo](#)



Imprimir

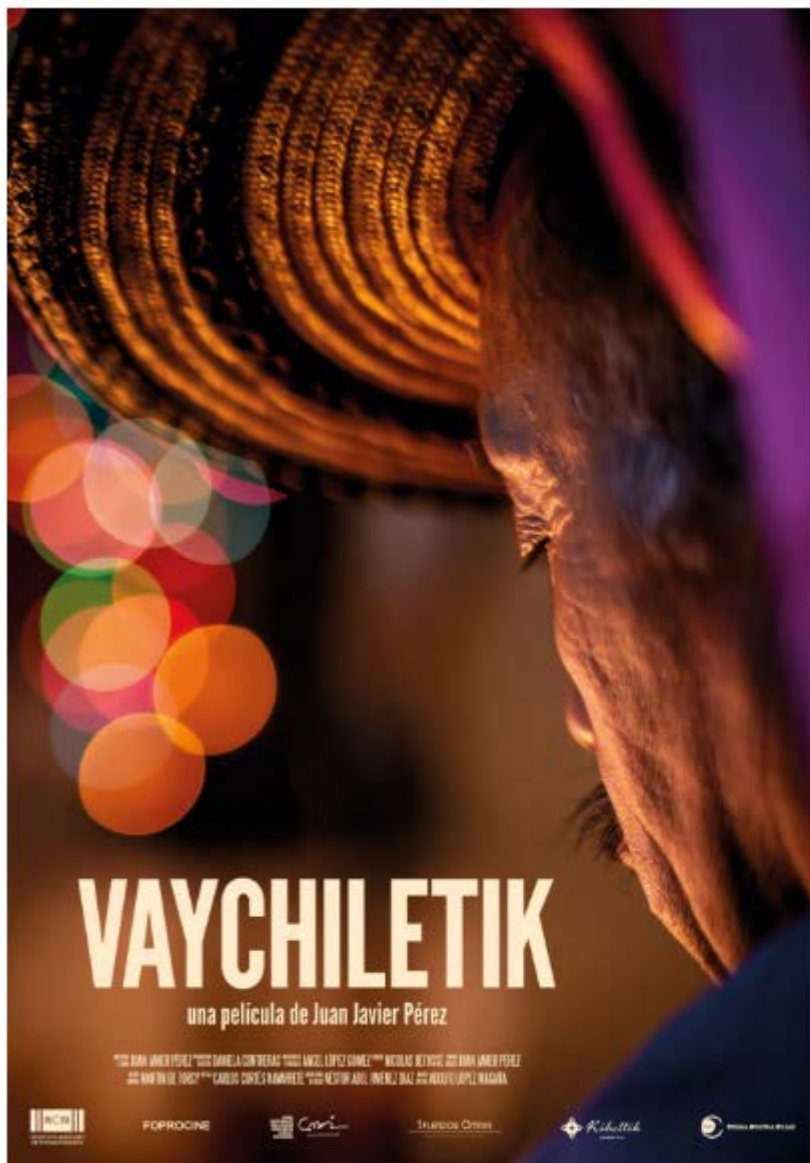


"Vaychiletik" de Juan Javier Pérez © Terra Nostra Films

**Película de la competición de largometraje documental de la 30ª edición del Biarritz Latin America Festival 2021: *Vaychiletik* de Juan Javier Pérez**

Filmada en Zinacantán, en el estado mexicano de Chiapas, *Vaychiletik* se sitúa en el cruce entre una película familiar, un documental antropológico y, más simplemente, el cine. De hecho, el director Juan Javier Pérez sigue a su propia familia detrás de la cámara y, en particular, a su padre y a su madre. Sin embargo, el director no aparece aquí en pantalla. Su estatus, sin embargo, le permite entrar fácilmente en momentos privilegiados de la comunidad, ya sea en los rituales públicos pero también en las escenas domésticas de la vida matrimonial de sus padres, donde la embriaguez de su padre, resultado de su papel en las ceremonias en las que se ve obligado a beber el aguardiente de maíz (viruela) que se le ofrece en agradecimiento por su música, se convierte en un peso que se desborda.

Es entonces con sutileza que el alcoholismo se presenta como un rol social impuesto que termina literalmente desgastando al individuo en el respeto intransigente de los códigos de la tradición. Aunque las imágenes son magníficas y la película nos permite resaltar una lengua maya todavía muy viva, cualquier folclorismo vuelve a ser eliminado por el enfoque del director a la hora de construir una historia muy específica. *Vaychiletik*, que literalmente significa “sueños” en tzotzil, presenta sutilmente el peso de este universo onírico que no puede ser revelado. El cine asume entonces el papel de revelación psicoanalítica en lo que muestra y en el sueño que ofrece para compartir.



## *Vaychiletik*

de Juan Javier Pérez

Documental

83 minutos. México, 2021.

Color

Idiomas originales:

tzotzil, español

Con participaciones de: José Pérez López, Elvia Pérez Suárez, Esteban Pérez Pérez

Guión: Juan Javier Pérez

Imágenes: Ángel López Gómez

Montaje: Nicolas Défossé

Sonido: Juan Javier Pérez

Diseño de sonido: Martin

de Torcy

Producción: Terra Nostra Films, Foprocine Imcine

Productora: Daniela Contreras